Béla BARTÓK

TWO RUMANIAN DANCES

for Piano

ZWEI RUMÄNISCHE TÄNZE

für Klavier

Op. 8/a

BOOSEY & HAWKES

BÉLA BARTÓK

TWO RUMANIAN DANCES

for Piano

ZWEI RUMÄNISCHE TÄNZE

für Klavier

Op. 8/a

Sole Selling Agents
BOOSEY & HAWKES MUSIC PUBLISHERS, LTD.,
London New York Sydney Johannesburg Toronto Paris Bonn

EDITIO MUSICA BUDAPEST

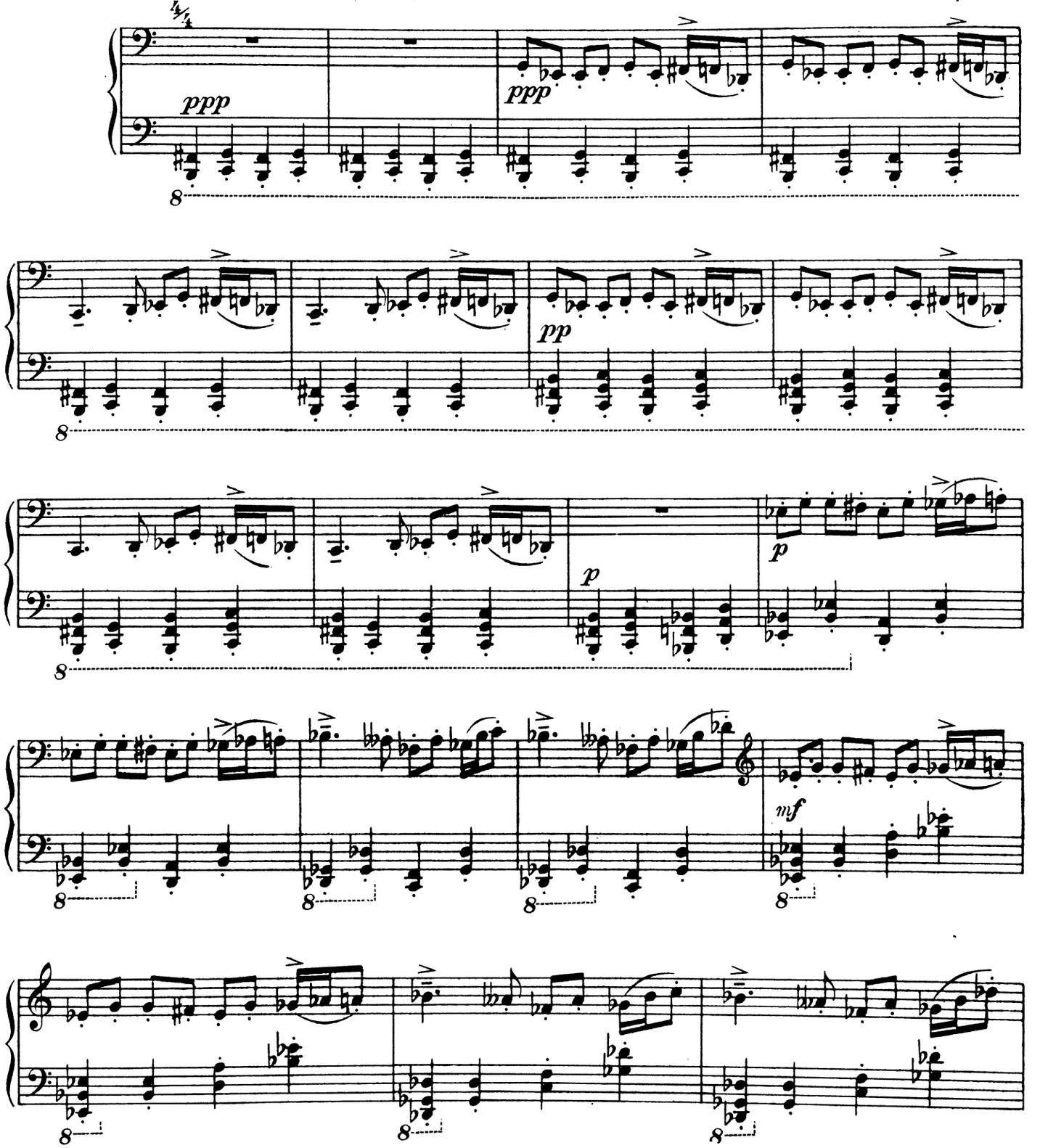
TWO RUMANIAN DANCES

ZWEI RUMÄNISCHE TÄNZE

I.

Allegro vivace (♩= 152)

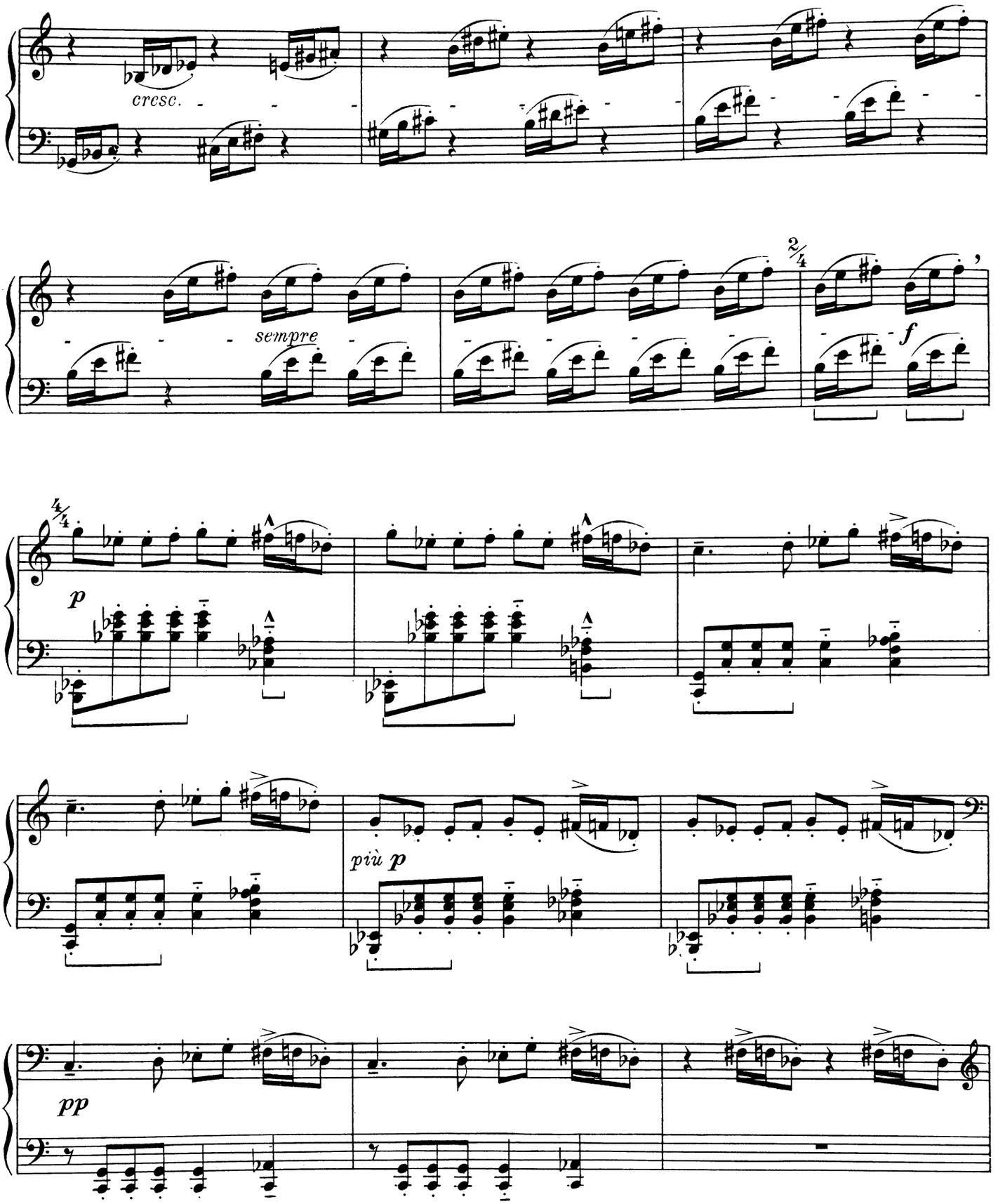
BÉLA BARTÓK Op. 8/a

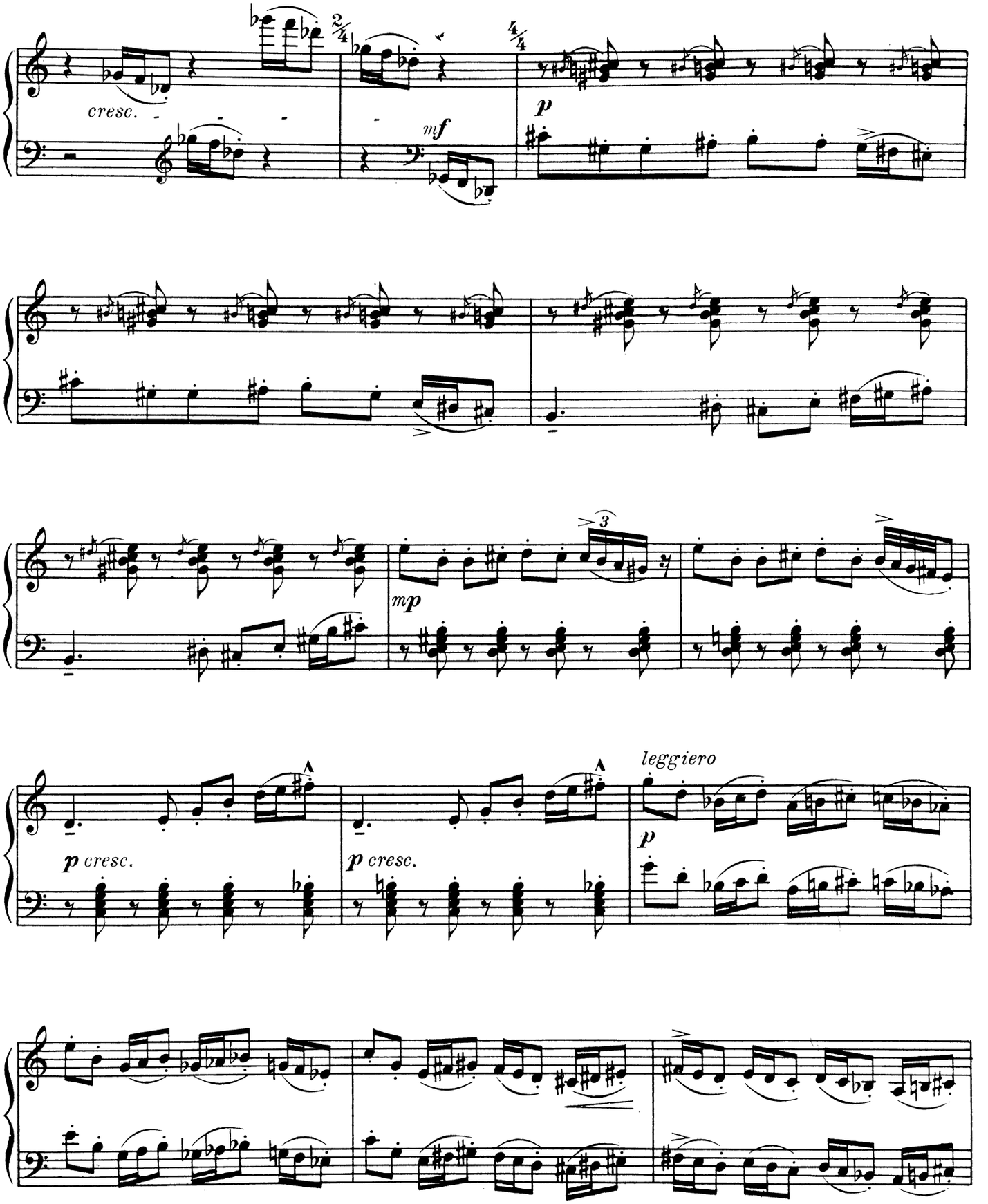


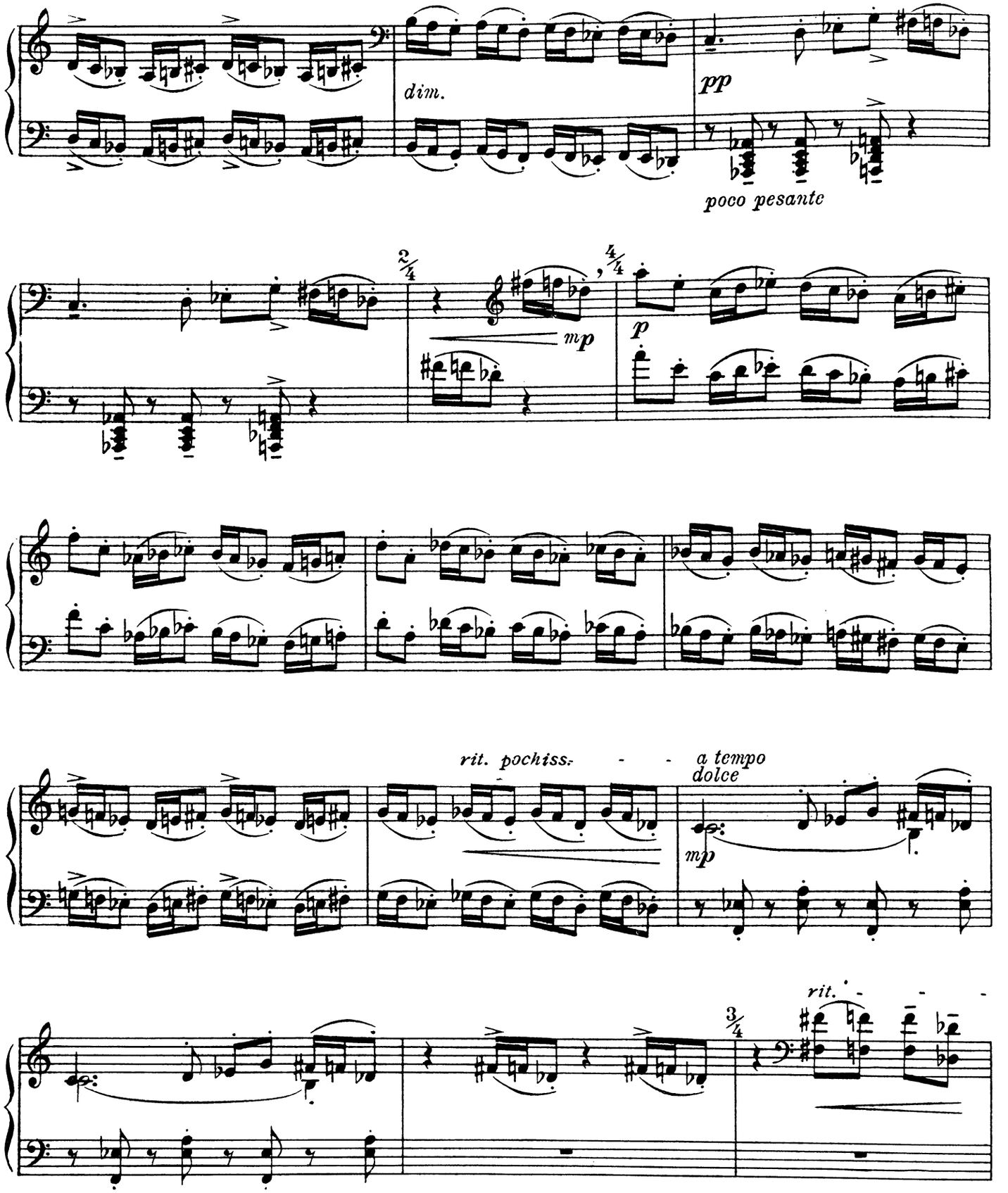
Copyright 1951 by Zeneműkiadó Vállalat, Budapest

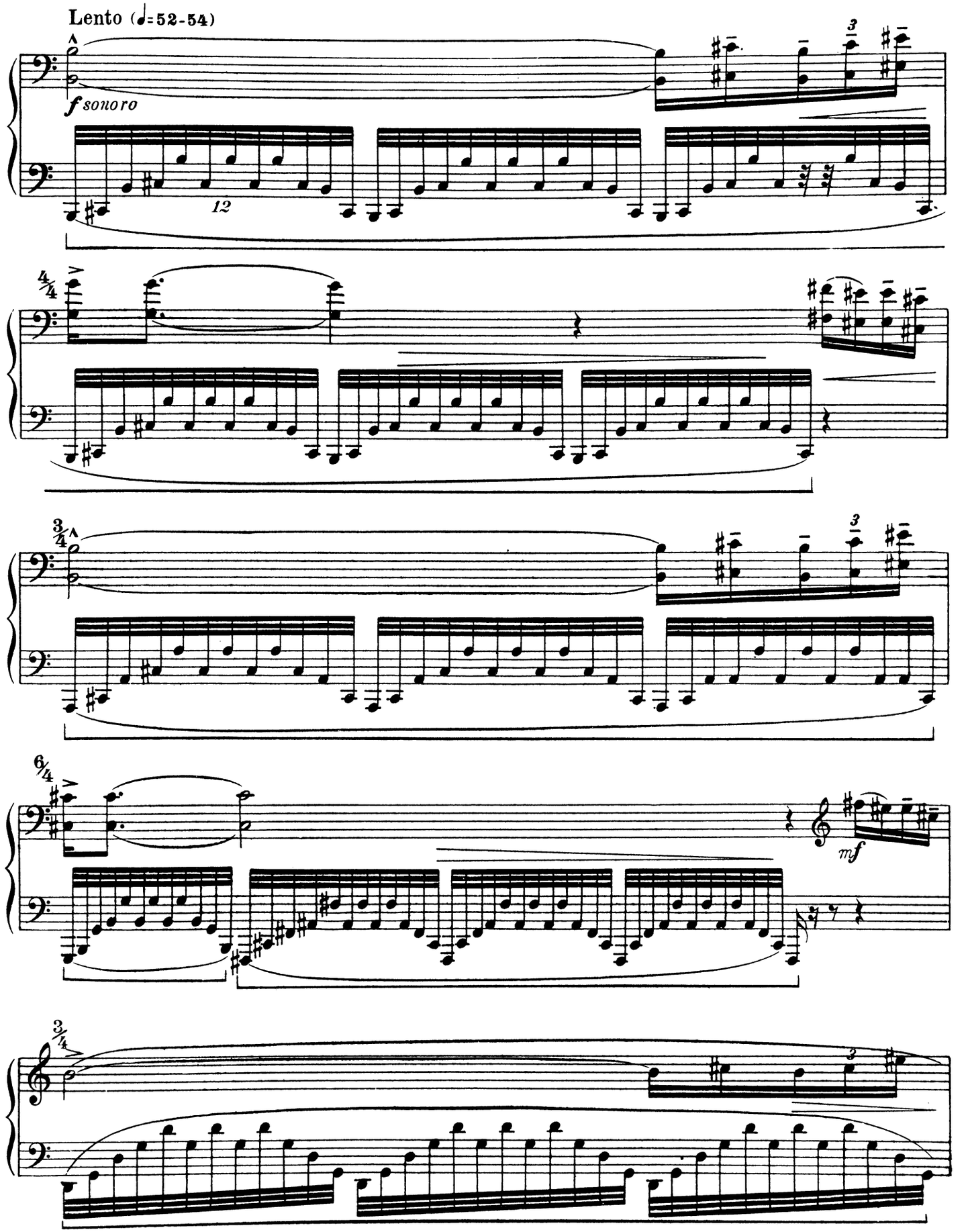
Printed in Hungary

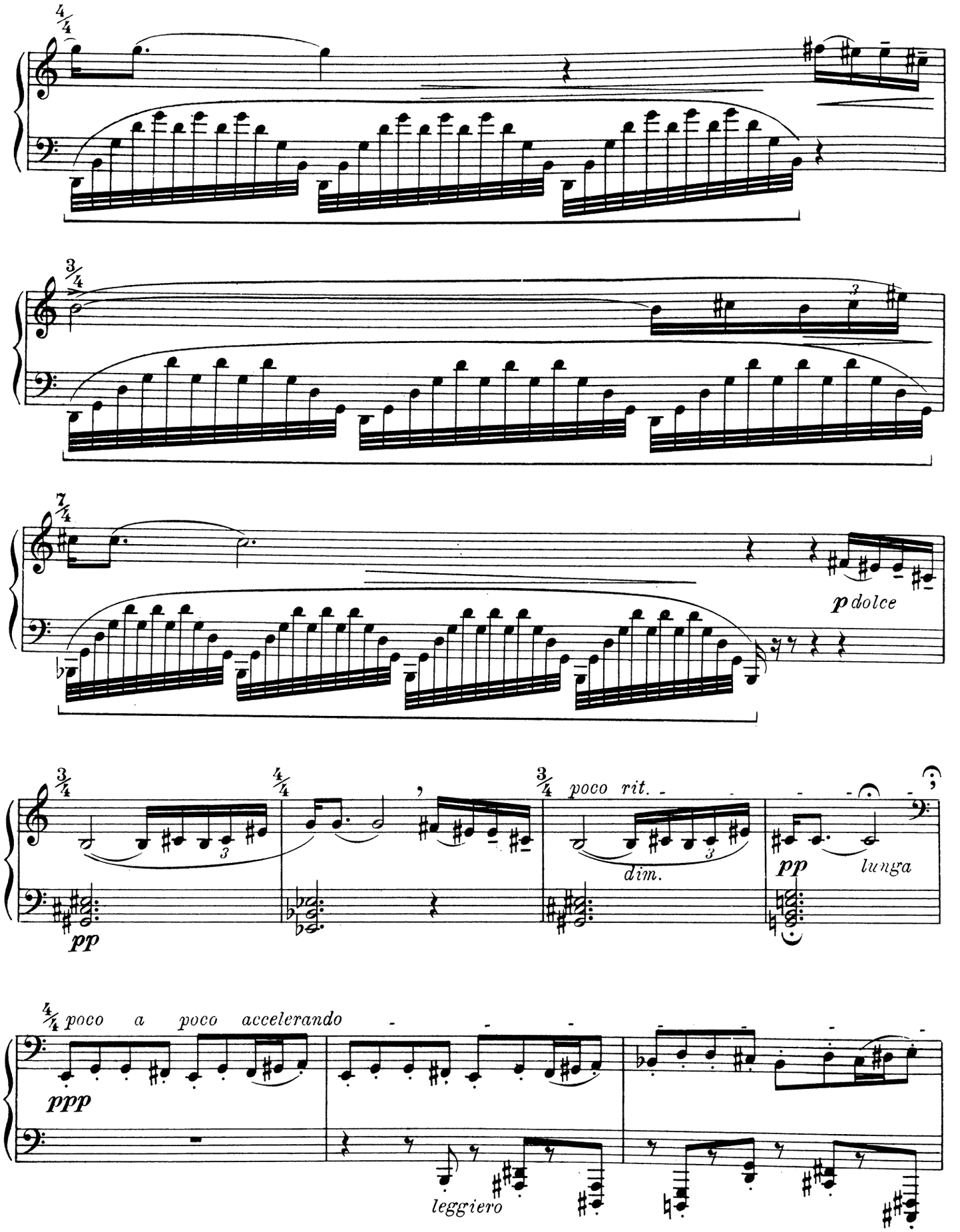
Z. 60
F.

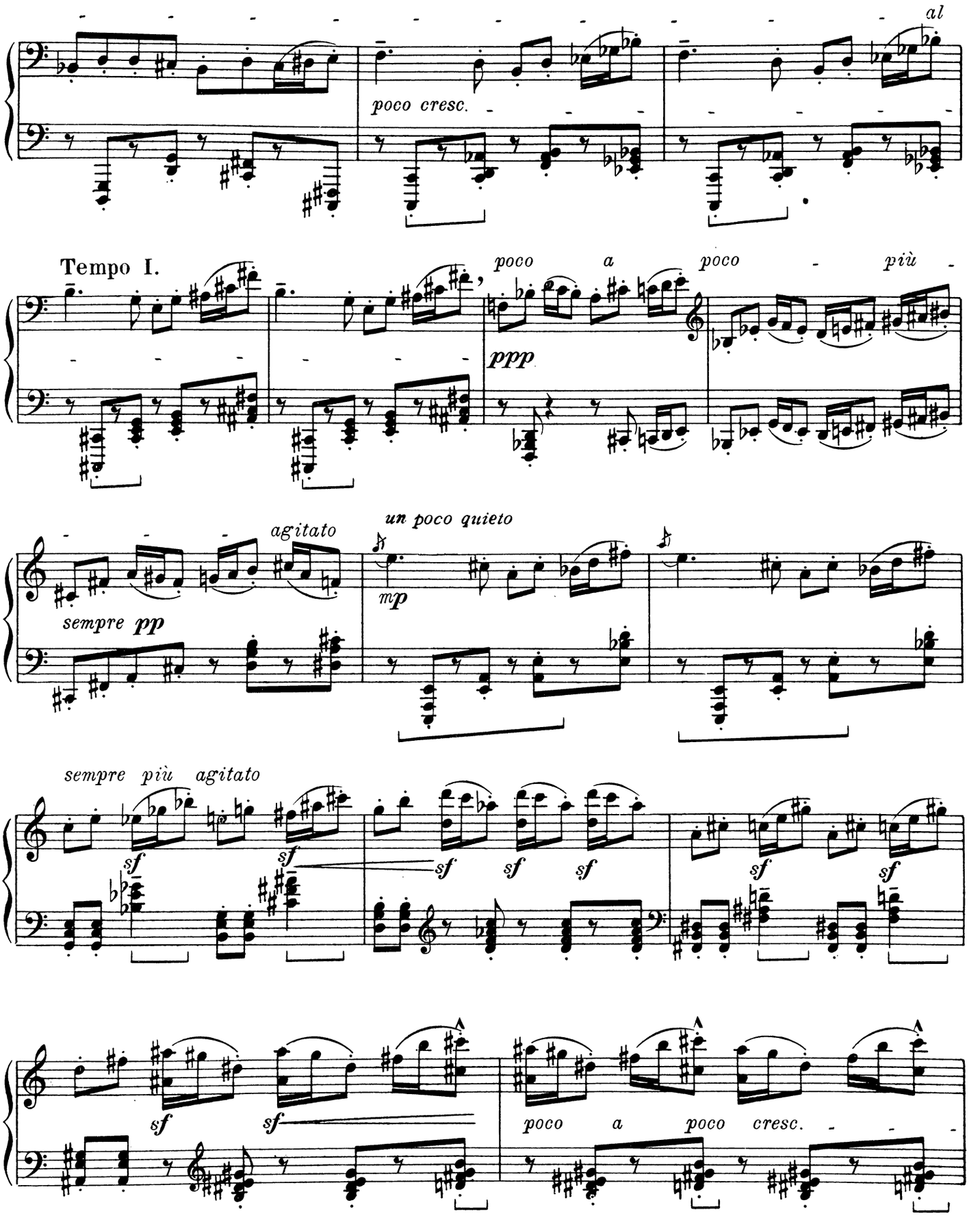

cresc.
sempre
2/4
f
4/4
p
più p
pp

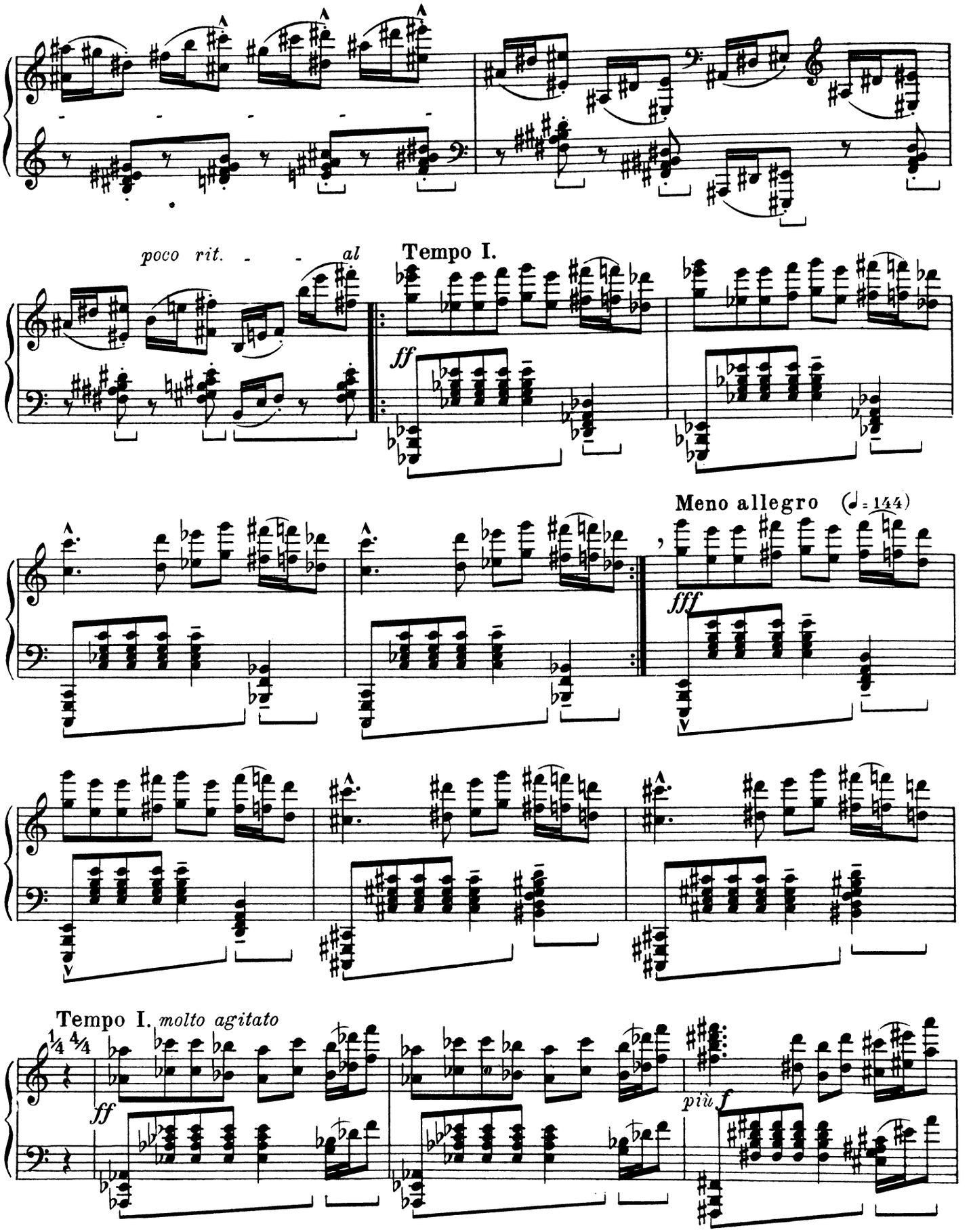

cresc.
mf
p
mp
p cresc.
p cresc.
leggiero
p

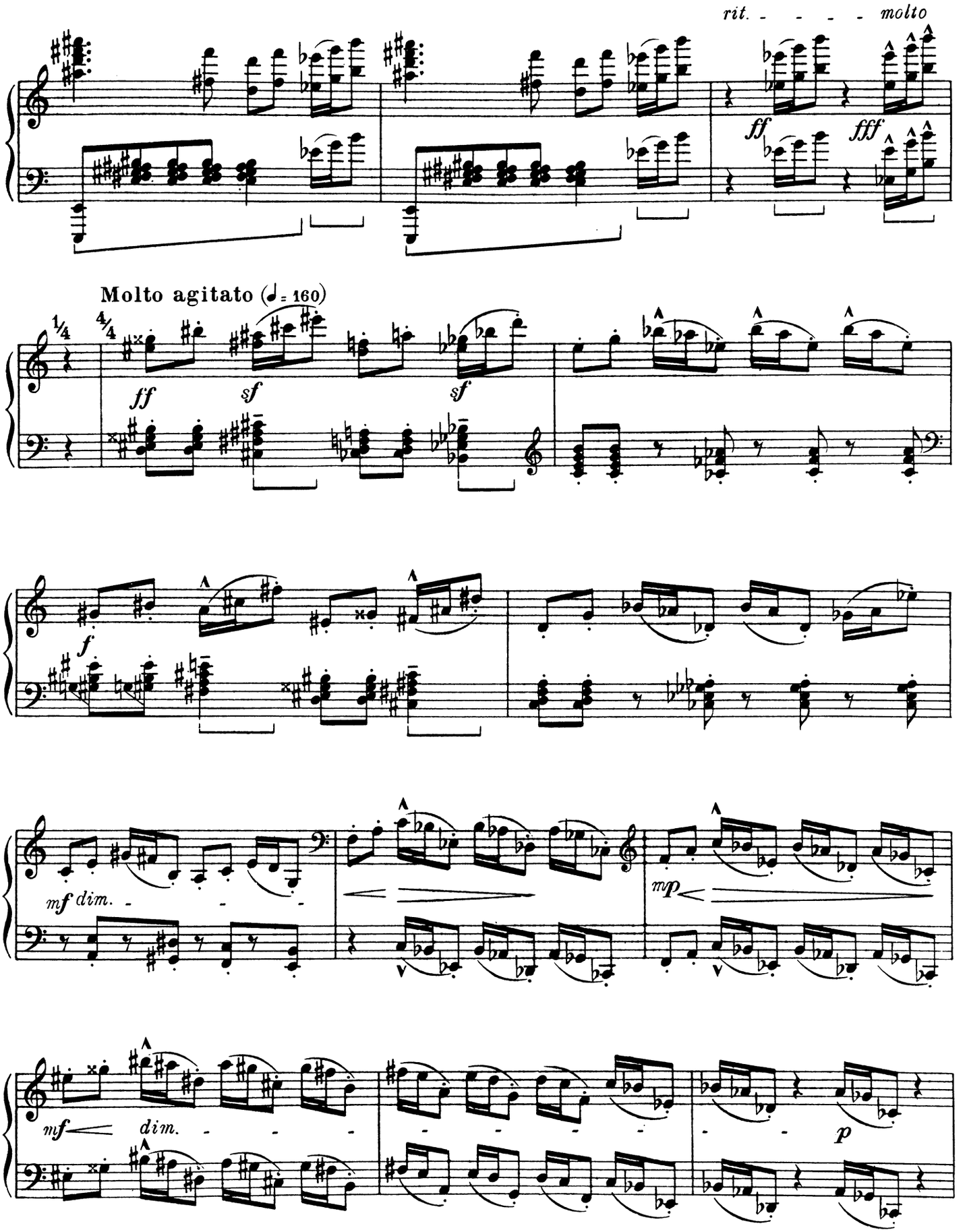

dim.
pp
poco pesante
2/4
4/4
mp
p
rit. pochiss.
a tempo
dolce
mp
rit.
3/4

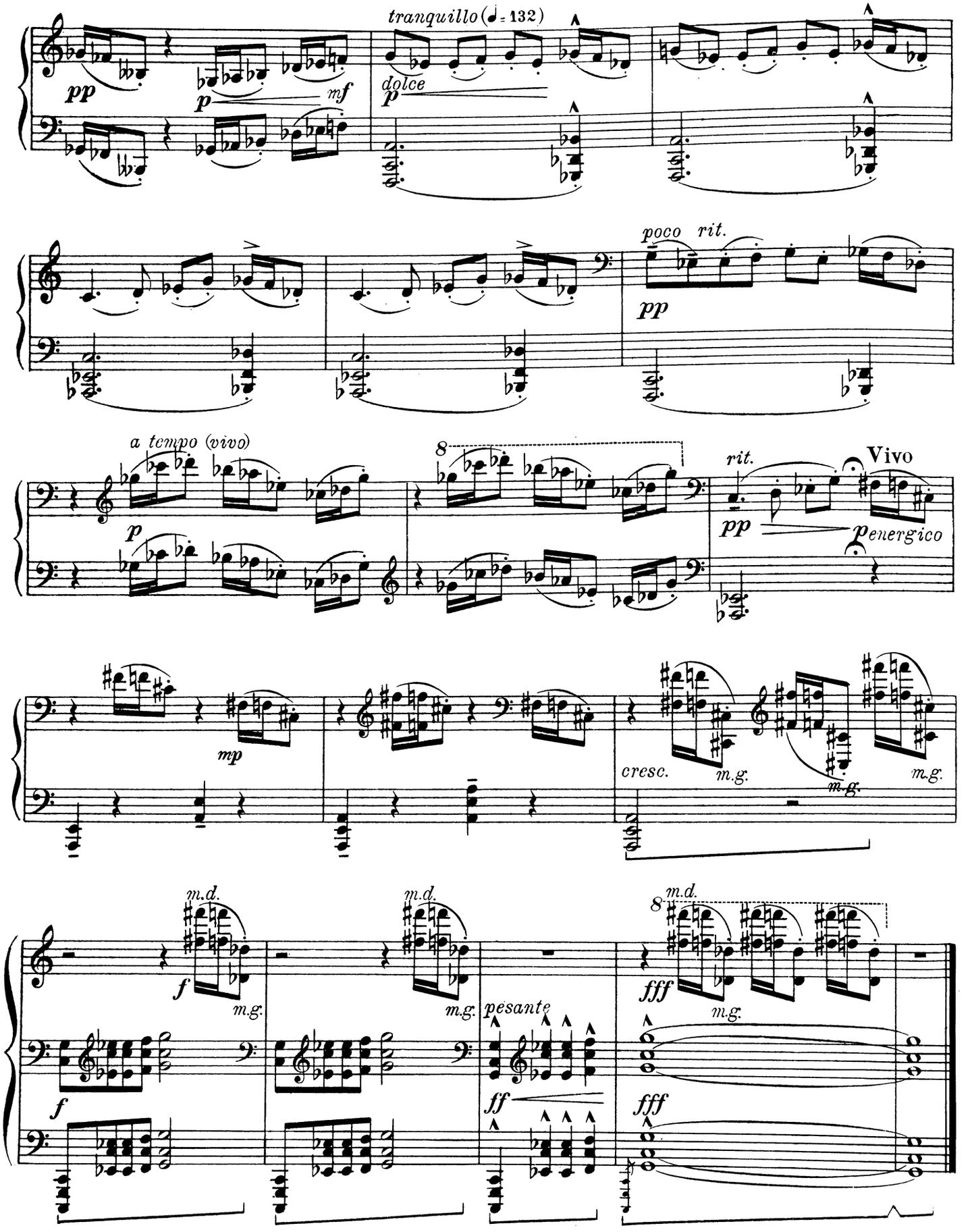

Lento (♩=52-54)
f sonoro
12
4/4
3/4
6/4
mf
3/4


4/4
3/4
7/4
p dolce
3/4
4/4
3/4
poco rit.
dim.
pp
lunga
pp
4/4
poco a poco accelerando
ppp
leggiero

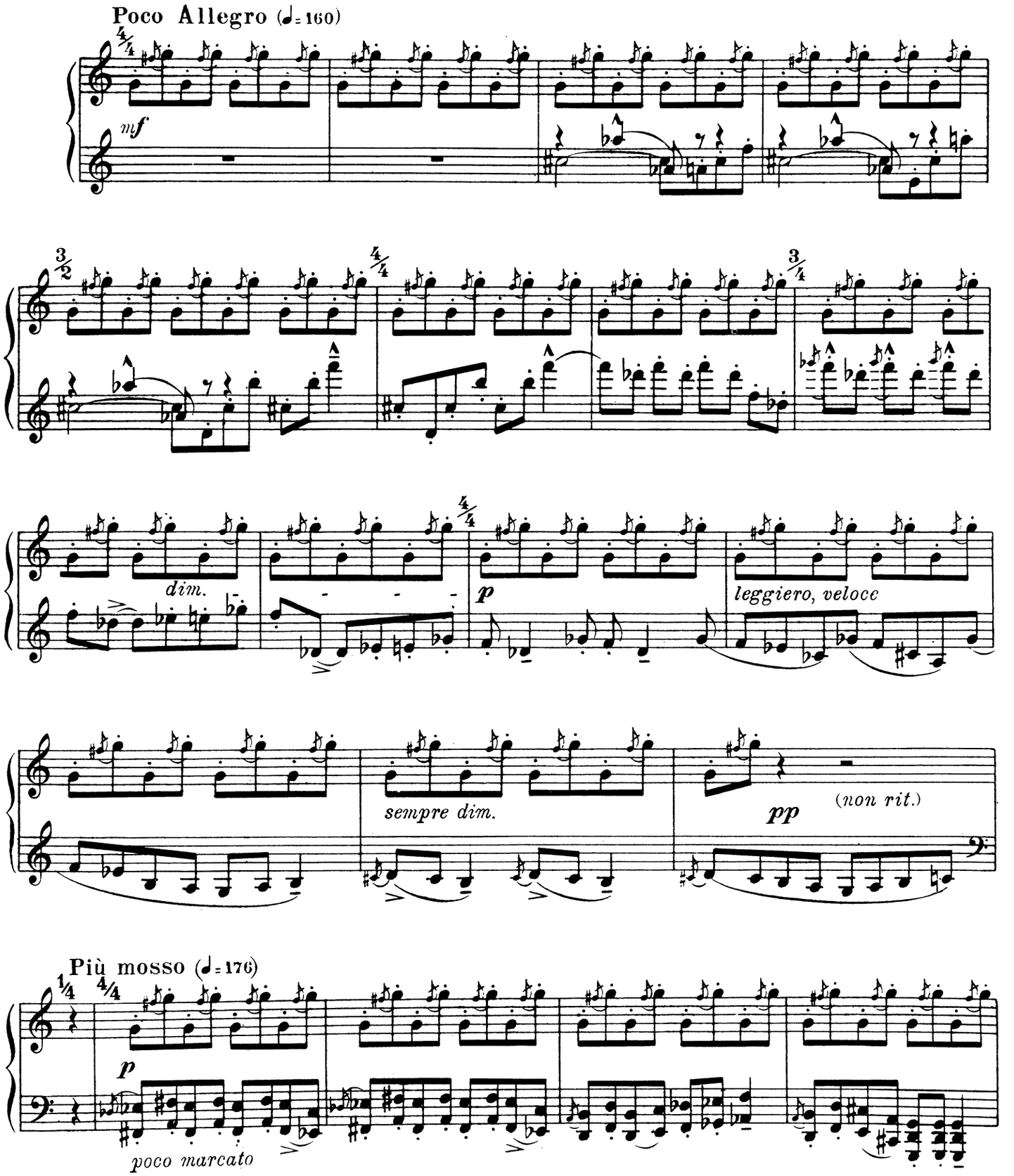

al
poco cresc.
Tempo I.
poco a poco più
ppp
agitato
un poco quieto
sempre pp
mp
sempre più agitato
sf
poco a poco cresc.

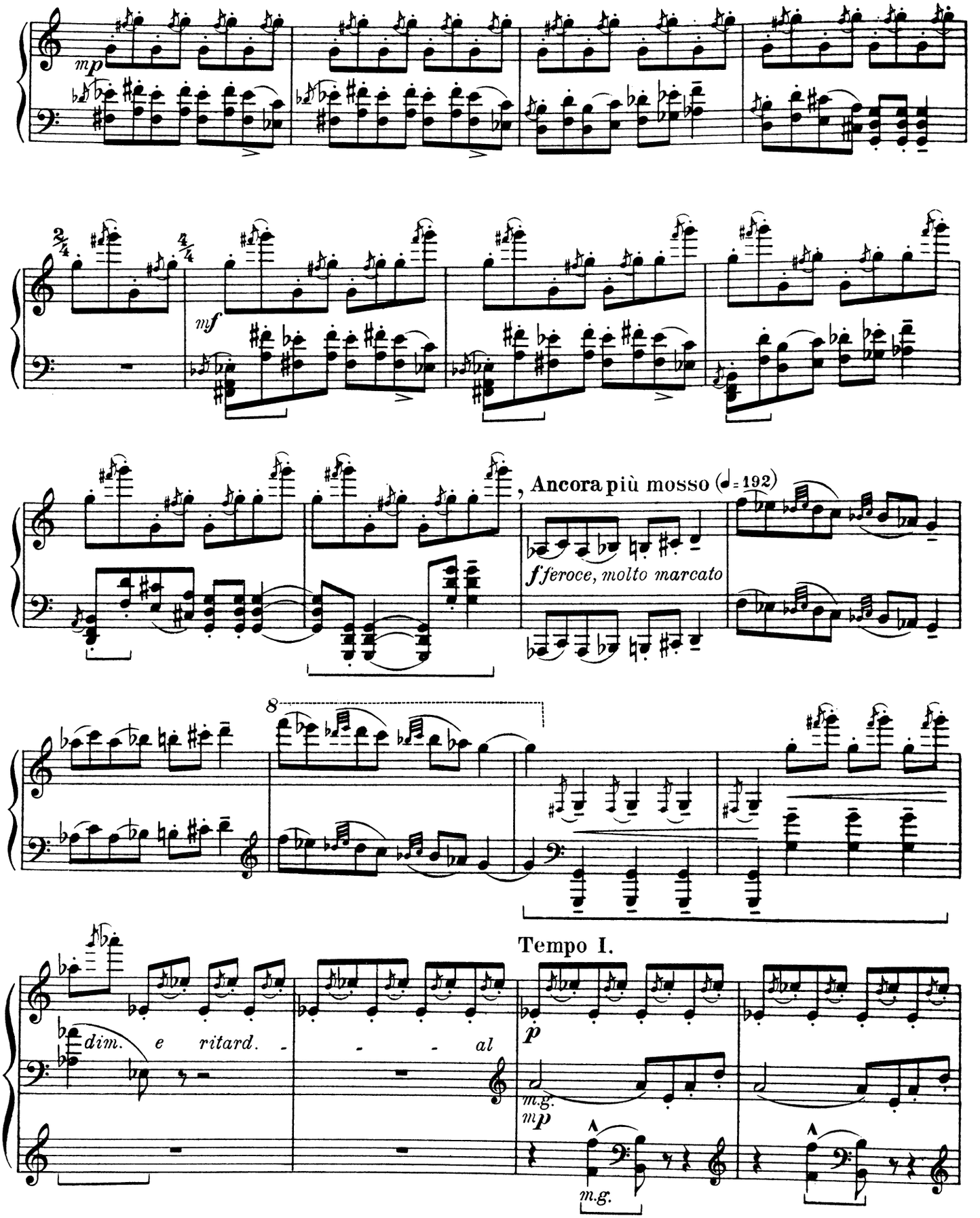

poco rit. - - al
Tempo I.
ff
Meno allegro (♩= 144)
fff
Tempo I. molto agitato
ff
più f

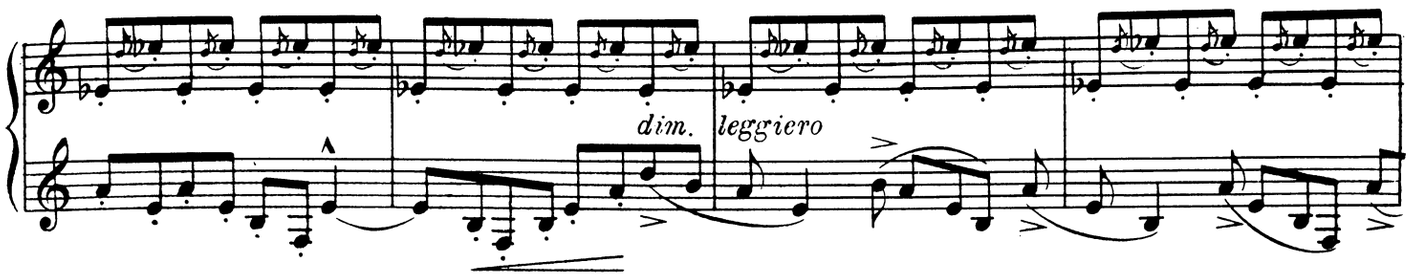

rit. - - - - molto
ff
fff
Molto agitato (♩= 160)
1/4
4/4
ff
sf
sf
f
mf dim. - - -
mp
mf
dim. - - -
p


tranquillo (♩= 132)
pp
p
mf
dolce
p
poco rit.
pp
a tempo (vivo)
p
8
rit.
pp
Vivo
penergico
mp
cresc.
m.g.
m.g.
m.g.
m.d.
m.d.
m.d.
8
f
m.g.
m.g.
pesante
fff
m.g.
f
ff
fff

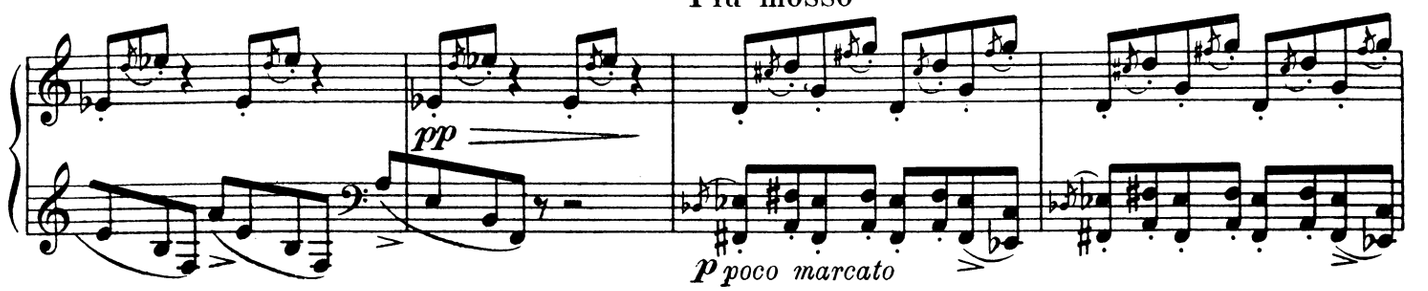
II.

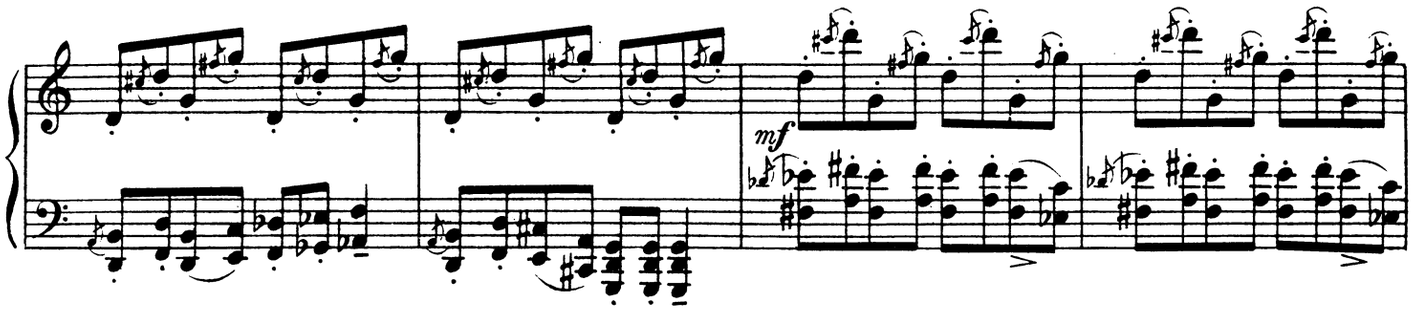

Poco Allegro (♩= 160)
mf
dim.
p
leggiero, veloce
sempre dim.
pp
(non rit.)
Più mosso (♩= 176)
p
poco marcato

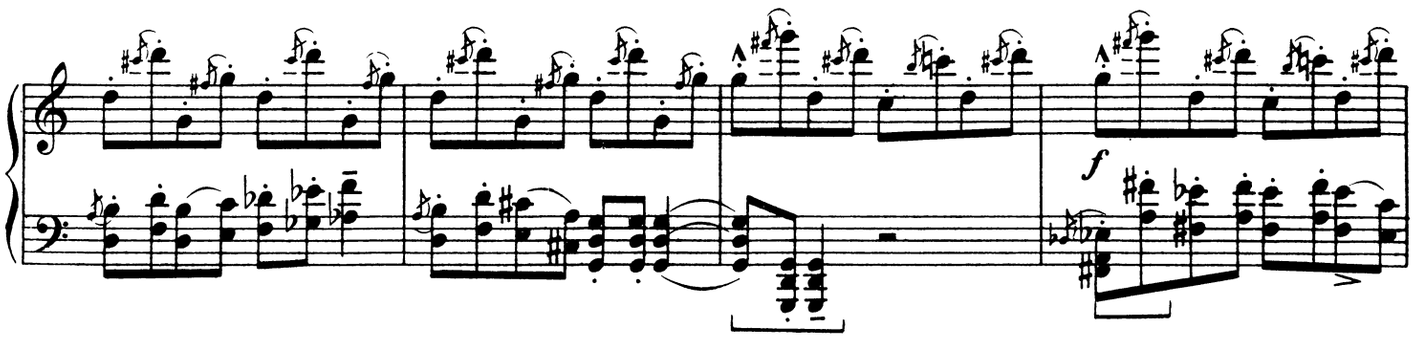

mp
mf
Ancora più mosso (♩= 192)
f feroce, molto marcato
8
Tempo I.
dim. e ritard. - - - al
p
m.g.
mp
m.g.

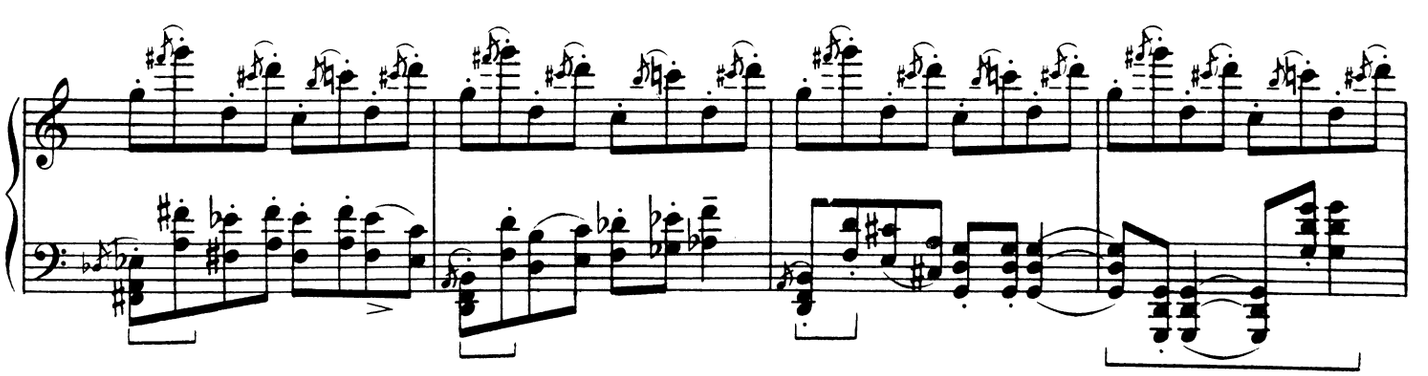


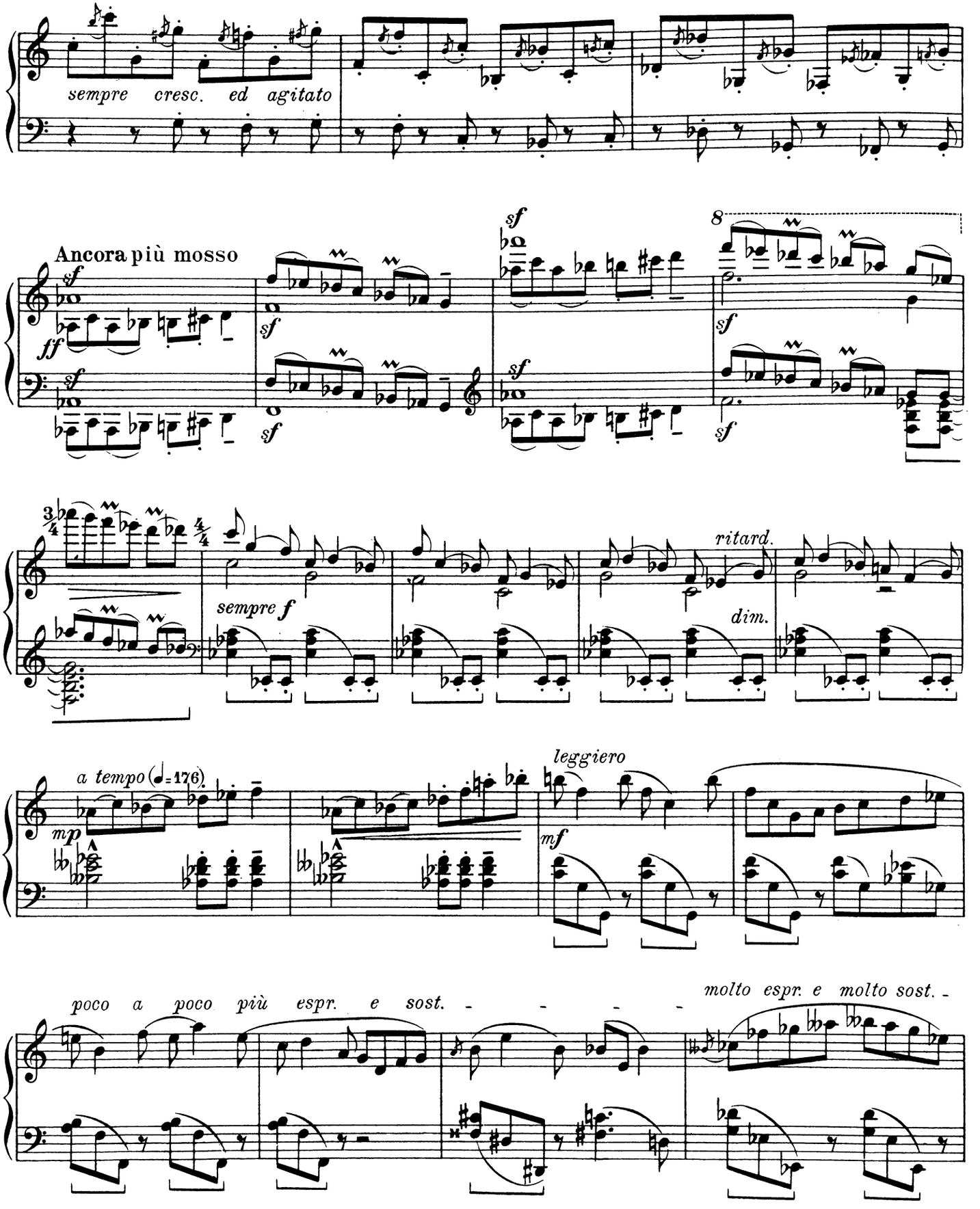
Più mosso

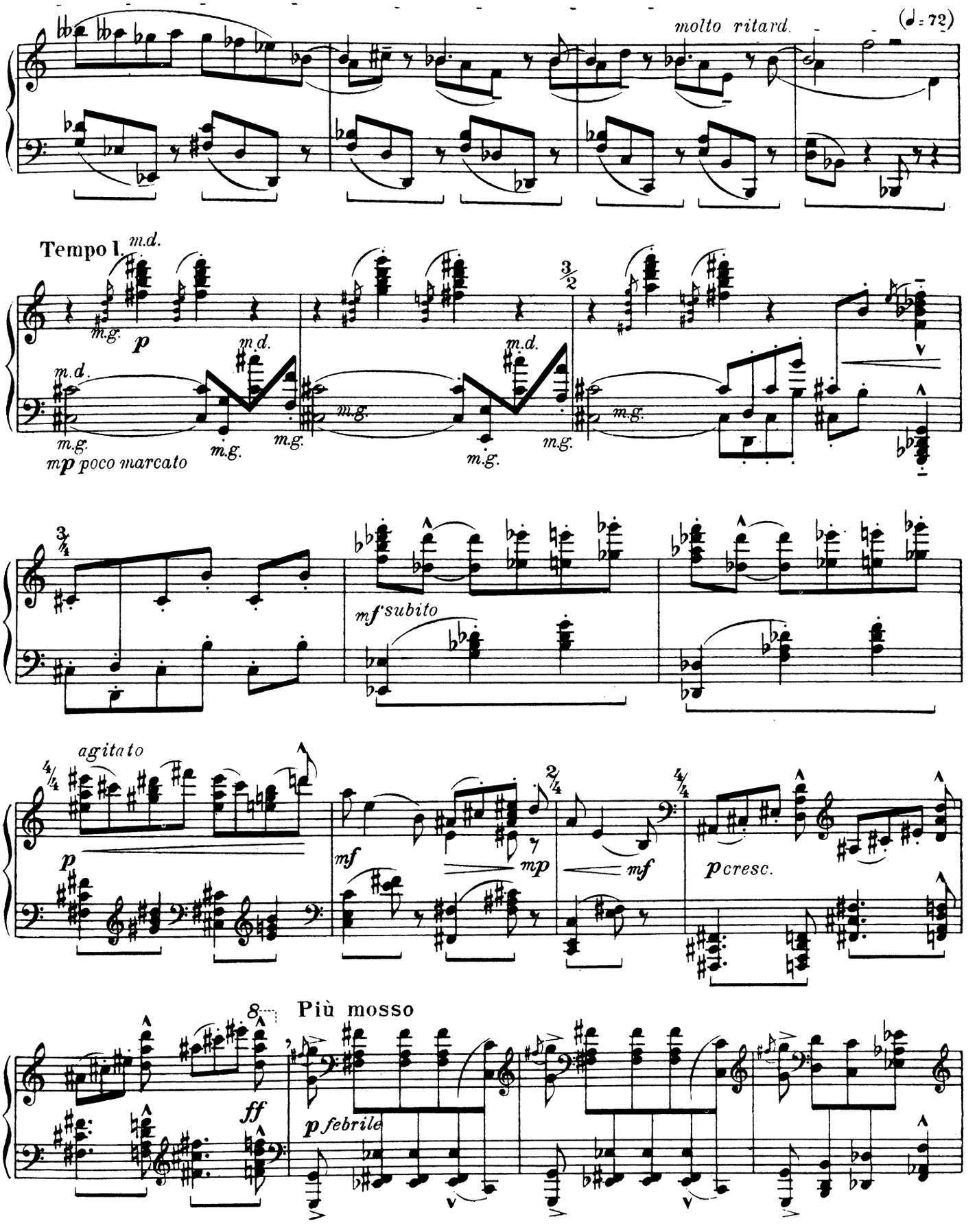


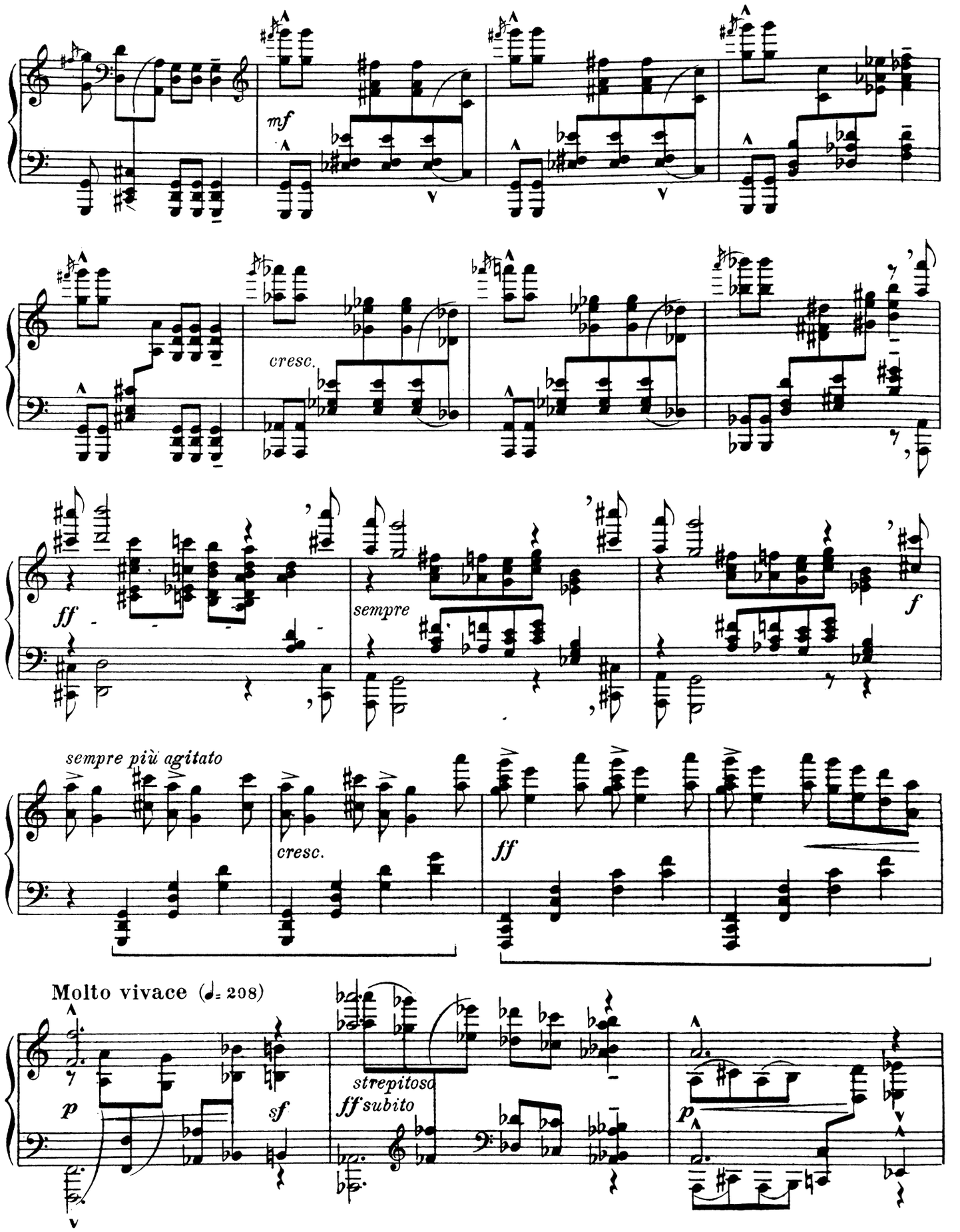


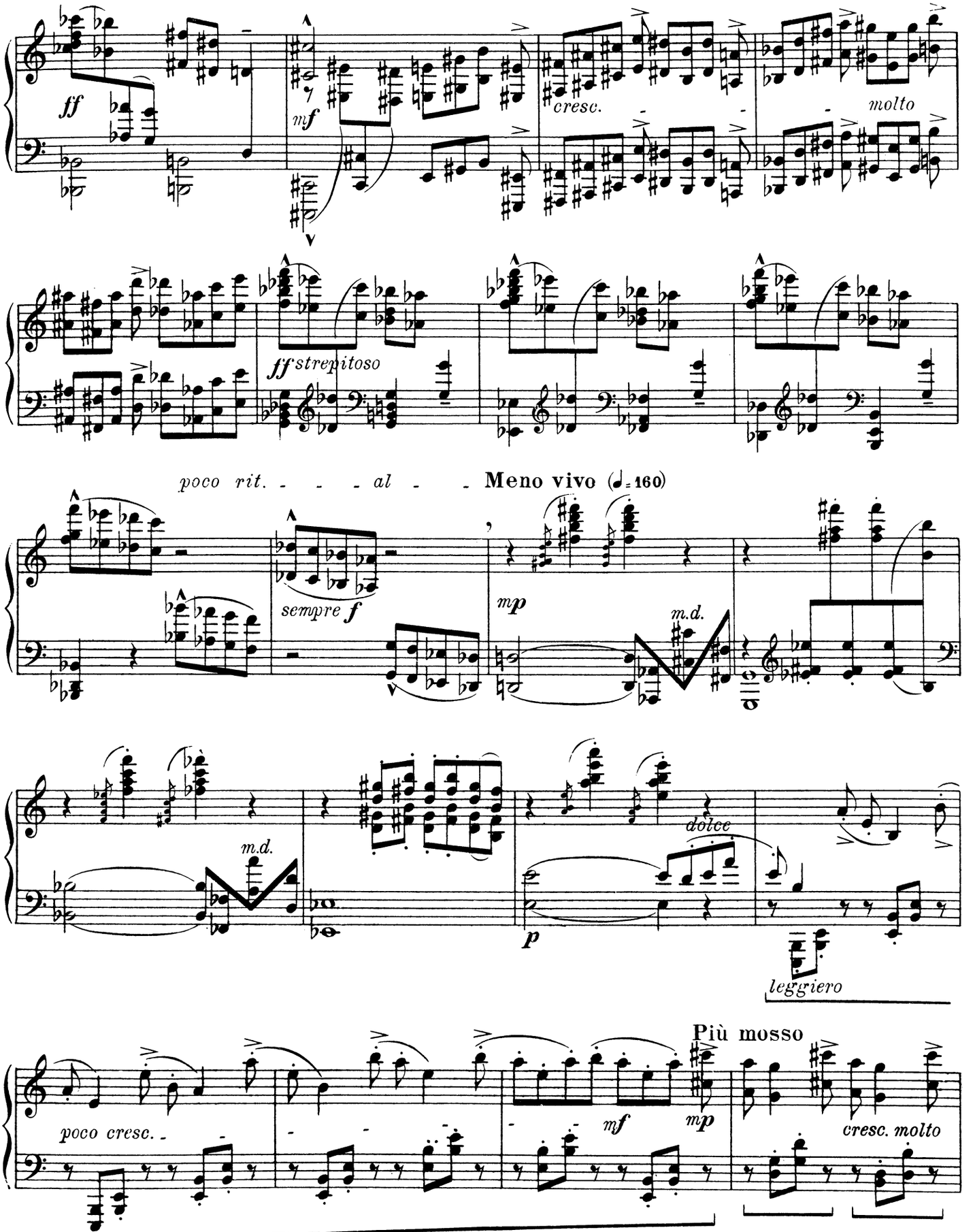


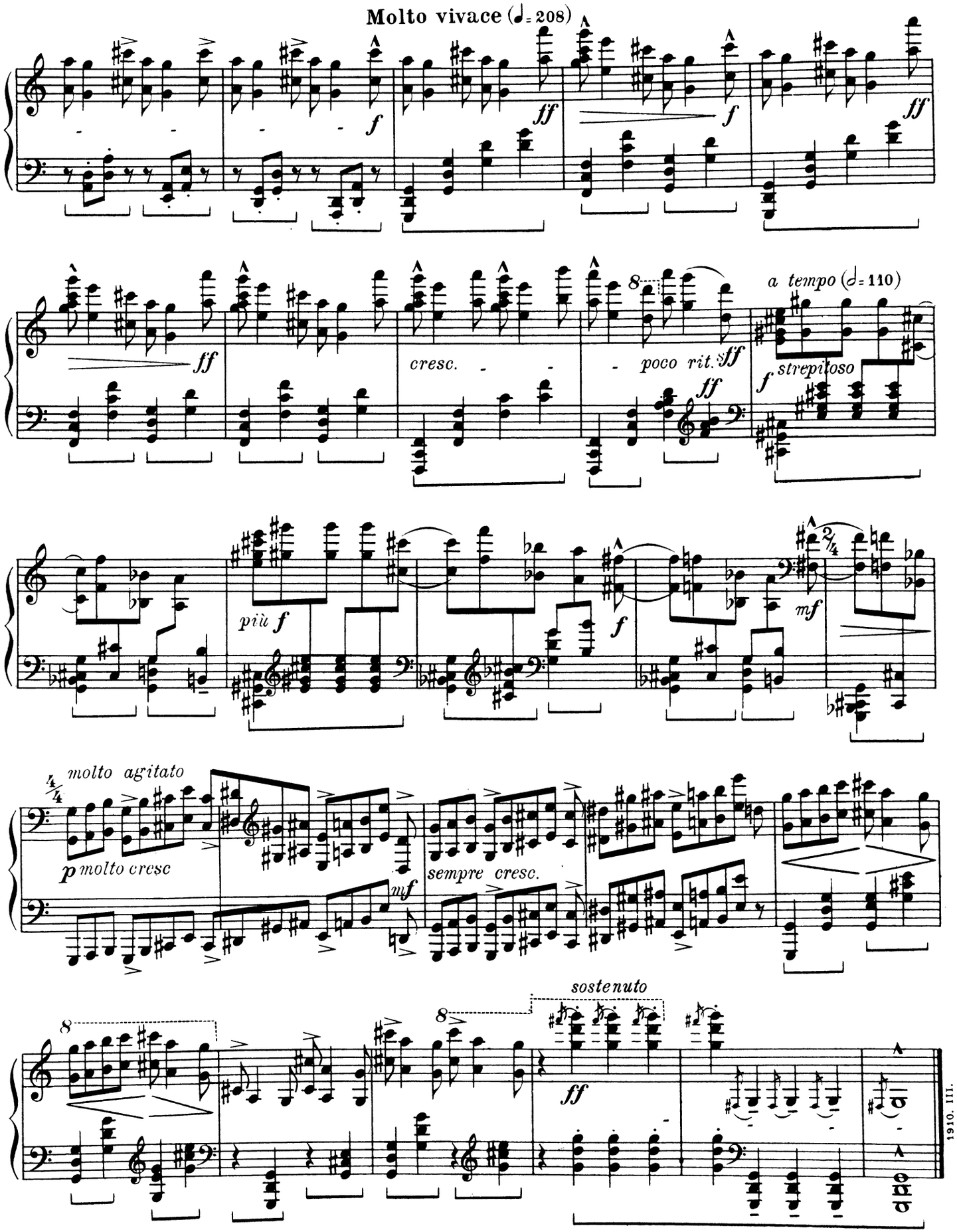



sempre cresc. ed agitato
Ancora più mosso
sempre f
ritard.
dim.
a tempo (♩=176)
leggiero
poco a poco più espr. e sost.
molto espr. e molto sost.


molto ritard.
(♩= 72)
Tempo I.
m.d.
m.g.
p
mp poco marcato
3/2
3/4
mf subito
agitato
4/4
2/4
mf
mp
pcresc.
8
Più mosso
ff
p febrile


mf
cresc.
ff
sempre
f
sempre più agitato
cresc.
ff
Molto vivace (♩= 208)
p
sf
strepitoso
ff subito
p


ff
mf
cresc.
molto
ff strepitoso
poco rit. - - - - al - - Meno vivo (♩= 160)
sempre f
mp
m.d.
m.d.
dolce
p
leggiero
Più mosso
poco cresc. -
mf
mp
cresc. molto


Molto vivace (♩= 208)
f
ff
f
ff
ff
cresc.
poco rit.
sff
ff
a tempo (♩= 110)
f strepitoso
più f
f
mf
molto agitato
p molto cresc
mf
sempre cresc.
sostenuto
ff
1910. III.

BÉLA BARTÓK

KLAVIERWERKE

Op. 1. Rhapsodie
Op. 6. Vierzehn Bagatellen
Op. 8a Deux danses roumaines
Op. 8b Deux élégies
Op. 8c Trois burlesques
Op. 9a Quatre nénies
Op. 9b Esquisses
Op. 10. Deux images
Album I—II.**
Die erste Zeit am Klavier*
Für Kinder I—IV.
Jugend am Klavier I—II.
Der junge Bartók II. *(Dille)***
Sonatine
Trois chansons hongroises populaires
Vier Klavierstücke
Zehn leichte Klavierstücke*
Bartók—Reschofsky: Klavierschule

ZWEI KLAVIERE ZU VIER HÄNDEN

Op. 1. Rhapsodie
Scherzo *(Dille)***

VIOLINE UND KLAVIER

Bartók—Fülep: Ein Abend am Lande
Bartók—Gertler: Sonatine*
Bartók—Mozi: Zehn Slowakische Lieder
Bartók—Országh: Ungarische Volkslieder
Bartók—Zathureczky: Für Kinder*

BRATSCHE UND KLAVIER

Bartók—Váczi: Ein Abend am Lande — Tanz der Slovaken

VIOLONCELLO UND KLAVIER

Bartók—Liebner: Für Kinder

FLÖTE UND KLAVIER

Bartók—Szebenyi: Drei Volkslieder aus dem Komitat Csik

OBOE UND KLAVIER

Bartók—Szeszler: Drei Volkslieder aus dem Komitat Csik
Bartók—Szeszler: Dudelsackpfeifer

KLARINETTE UND KLAVIER

Bartók—Balassa: Drei Volkslieder aus dem Komitat Csik
Bartók—Balassa: Sonatine
Bartók—Váczi: Ein Abend am Lande — Tanz der Slovaken

KAMMERMUSIK

Op. 7. I. Streichquartett
Partitur und Stimmen

GESANG UND KLAVIER

Bartók—Kodály: Ungarische Volkslieder (mit ungarischem Text)
Der junge Bartók I. *(Dille)***

ORCHESTER-WERKE

Op. 1. Rhapsodie für Klavier u. Orchester
Op. 3. I. Suite
Op. 5. Deux portraits
Op. 8a Zwei rumänische Tänze (instrumentiert von *Leo Weiner)*
Op. 10. Deux images
Scherzo**
Tänze aus Siebenbürgen
Ungarische Bilder

TASCHENPARTITUREN

Op. 1. Rhapsodie
Op. 3. Suite Nr. 1.
Op. 5. Deux portraits
Op. 8a Zwei rumänische Tänze (instrumentiert von *Leo Weiner)*
Op. 10. Zwei Bilder
Kossuth**
Rumänischer Tanz *(Dille)*
Scherzo**
Ungarische Bilder
Fünf Chorwerke (mit Kammerorchester-Begleitung)

SCHULORCHESTER
(für Streichorchester)

Bartók—Darvas: Vier kleine Tanzstücke und Sechs Ungarische Volkslieder — *Partitur und Stimmen***
Bartók—Darvas: Tänze aus Siebenbürgen *Partitur und Stimmen***
Bartók—Horváth: Vierzehn Stücke aus der Folge „Für Kinder" — *Partitur und Stimmen*
Bartók—Maros: Zehn leichte Stücke — *Partitur und Stimmen***
Bartók—Weiner: Zehn Stücke aus der Folge „Für Kinder" — *Partitur und Stimmen*

EDITIO MUSICA
BUDAPEST

* Diese Ausgabe darf nicht in der Deutschen Bundesrepublik in Vertrieb gebracht werden

** Diese Ausgabe darf nicht in den folgenden Ländern in Vertrieb gebracht werden: Deutsche Bundesrepublik, Österreich, Schweiz, Benelux-Länder, Dänemark, Norwegen und Schweden

BÉLA BARTÓK

PIANO SOLO

Op. 1. Rhapsody
Op. 6. 14 Bagatelles
Op. 8a Two Rumanian Dances
Op. 8b Two Elegies
Op. 8c Threee Burlesques
Op. 9a Four Dirges
Op. 9b Esquisses
Op. 10. Two Pictures
Album I—II.**
First Term at the Piano*
Four Piano Pieces
Sonatina
Ten Easy Piano Pieces*
Three Hungarian Folksongs from the County Csik
The Young Bartók II. *(Dille)***
Young People at the Piano I—II.
Bartók—Reschofsky: Piano Tutor

TWO PIANOS, FOUR HANDS

Op. 1. Rhapsody
Scherzo *(Dille)***

VIOLIN AND PIANO

Bartók—Fülep: An Evening in the Village
Bartók—Gertler: Sonatina*
Bartók—Mozi: Ten Slovak Folksongs
***Bartók—Országh:* Hungarian Folksongs**
Bartók—Zathureczky: For Children*

VIOLA AND PIANO

Bartók—Váczi: An Evening in the Village — Slovak Peasant's Dance

VIOLONCELLO AND PIANO

Bartók—Liebner: For Children

FLUTE AND PIANO

***Bartók—Szebenyi:* Three Hungarian Folksongs from the County Csik**

OBOE AND PIANO

Bartók—Szeszler: Bagpipers
***Bartók—Szeszler:* Three Hungarian Folksongs from the County Csik**

CLARINET AND PIANO

Bartók—Balassa: Sonatina
***Bartók—Balassa:* Three Hungarian Folksongs from the County Csik**
Bartók—Váczi: An Evening in the Village — Slovak Peasant's Dance

CHAMBER MUSIC

String Quartet No. 1 — *Score and Parts*

VOICE AND PIANO

***Bartók—Kodály:* 20 Hungarian Folksongs**
The Young Bartók I. *(Dille)***

WORKS FOR ORCHESTRA

Op. 1. Rhapsody for Piano and Orchestra
Op. 3. Suite No. I.
Op. 5. Deux Portraits
Op. 8a Two Rumanian Dances (Orchestrated by *Leo Weiner)*
Op. 10. Two Pictures
Hungarian Pictures
Scherzo**
Five Choruses for Equal Voices, with Accompaniment of Chamber Orchestra

MINIATURE SCORES

Op. 1. Rhapsody for Piano and Orchestra
Op. 3. Suite, No. 1.
Op. 5. Deux Portraits
Op. 8a Two Rumanian Dances (Orchestrated by *Leo Weiner)*
Op. 10. Two Pictures
Dances of Transylvania
Hungarian Pictures
"Kossuth" — Symphonic Poem for Large Orchestra**
Rumanian Dance for Orchestra *(Dille)*
Scherzo, for Piano and Orchestra**

TRANSCRIPTIONS FOR ORCHESTRA OF THE YOUTH (Scores and Parts)

Bartók—Darvas: Dances of Transylvania**
Bartók—Darvas: Four Small Dances — Six **Hungarian Folksongs****
Bartók—Horváth: 14 Pieces of "For Children"
Bartók—Maros: 10 Easy Pieces**
Bartók—Weiner: 10 Pieces of "For Children"

EDITIO EMB MUSICA
BUDAPEST

* This edition cannot be introduced into the German Federal Republic

** This edition cannot be introduced into the following countries: German Federal Republic, Austria, Switzerland, Denmark, Norway, Sweden and the Benelux Countries